ನಾಲ್ಕನೇ ವಿಶ್ವ ಕನ್ನಡ ಸಮ್ಮೇಳನ

ವಾಶಿಂಗ್ಟನ್ - ಮೇರಿಲ್ಯಾಂಡ್

(೧. ೨. ೩, ಸೆಪ್ಟೆಂಬರ್, ೨೦೦೬)

1) ಅಮೇರಿಕೆಯ ಎಲ್ಲ ಕನ್ನಡ ಬಂಧುಗಳಿಗೆ ಆದರಪೂರ್ವಕ ನಮಸ್ಕಾರ.

• ನಾಲ್ಕನೆಯ ವಿಶ್ವಕನ್ನಡ ಸಮ್ಮೇಳನದ ಈ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ ಮೂರು ದಿನಗಳ ಕಾಲ ನಿಮ್ಮೆಲ್ಲರ ಒಡನಾಟದಲ್ಲಿ ಸಂತೋಷ ಪಡುವ ಭಾಗ್ಯ ನನ್ನದಾಗಿದೆ.

• ಇದಕ್ಕೆ ಕಾರಣರಾದ ಕರ್ನಾಟಕ ಸರಕಾರದ ಕನ್ನಡ ಮತ್ತು ಸಂಸ್ಕೃತಿ ಇಲಾಖೆ, ಸಮ್ಮೇಳನದ ಸ್ವಾಗತ ಸಮಿತಿಯ ಅಧ್ಯಕ್ಷರು ಹಾಗೂ ಸದಸ್ಯರು, 'ಅಕ್ಕ'ದ ಎಲ್ಲ ಬಳಗ ಇವರೆಲ್ಲರಿಗೂ ಕೃತಜ್ಞತಾಪೂರ್ವಕ ವಂದನೆಗಳನ್ನು ಸಲ್ಲಿಸುತ್ತೇನೆ.

2) • ಈ ಸಮ್ಮೇಳನದ ಸ್ವರೂಪವನ್ನು ನೋಡಿದಾಗ ಕರ್ನಾಟಕದ ವೇಷ, ಭಾಷೆ, ಹಾಗೂ ಸಂಸ್ಕೃತಿಯು ಒಂದು ಭಾಗವೇ ಇಲ್ಲಿ ಠಾಳಿಕೊಂಡಿರುವಂತೆ ಭಾಸವಾಗುತ್ತಿದೆ.

• ಕರ್ನಾಟಕದಲ್ಲಿ ವಾಸಿಸುವವರಿಗೆ ಕನ್ನಡ ಅವರ ಬದುಕಿನ ಒಂದು ಅಂಗವಾದರೆ, ವಿದೇಶದಲ್ಲಿ ವಾಸಿಸುವ ಕನ್ನಡಿಗರಿಗೆ ಭಾವನಾತ್ಮಕವಾಗಿ ತಮ್ಮ ಬೇರುಗಳೊಡನೆ ಸಂಪರ್ಕವಿಟ್ಟುಕೊಳ್ಳು-ವದು ಅನಿವಾರ್ಯವಾಗುತ್ತದೆ.

• ನಿಮ್ಮಲ್ಲನೇಕರು ಇಲ್ಲಿ ಹೋರಾಟದ ಬದುಕನ್ನು ನಡೆಸಿದವರು. ವಿಷಾದಗಳನ್ನು ನುಂಗಿಕೊಂಡು, ಕ್ರಮೇಣ ದುಡಿದು ಮುಂದೆ ಬಂದವರು, ಅದ್ಭುತ ಸಾಧನೆಯನ್ನು ಸಾಧಿಸಿ ತೋರಿಸಿದವರು. ಎಲ್ಲ ಕನ್ನಡಿಗರ ~~[illegible]~~ ತಾಯ್ನಾಡಿನ ಅಭಿಮಾನವನ್ನು ಹೊತ್ತುಕೊಂಡು, ಅಮೇರಿಕೆಯ ವಿವಿಧೆಡೆಗಳಲ್ಲಿ ಕನ್ನಡದ ಹಣತೆ ಹಚ್ಚಿ ಅನೇಕ ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಚಟುವಟಿಕೆಗಳನ್ನು ನಡೆಸುತ್ತಿರುವ ಎಲ್ಲ ಅಭಿಮಾನಿಗಳನ್ನು ಅಭಿನಂದನೆಗಳನ್ನು ಸಲ್ಲಿಸಬಯಸುವೆ.

2)(ಅ) ಶ್ರೀ ನಾಗ ಐತಾಳರು ಸಂಪಾದಿಸಿರುವ '[illegible]'

ಸಂಕಲನದ 'ನಾನು ಮುತ್ತಜ್ಜನನ್ನು [illegible]' ಕಥೆಯ [illegible]

ಕಥೆಗೆ [illegible] ಸಂಬಂಧಪಟ್ಟ [illegible].

ಉತ್ತರ:-

• ಸಂಪಾದಕರ [illegible] ಕಥೆ ಬಹಳ [illegible]:-

[illegible] '[illegible]' [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible].

• [illegible] [illegible] "[illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]'

• ಎಷ್ಟು [illegible]!

• [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

ನಾನು [illegible].

[illegible]

3) • '[illegible]' [illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

4) • [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
• [illegible]
'[illegible]' '[illegible]' [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

4) (a) • 'ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತ್ಯ ಚರಿತ್ರೆ' ಎಂಬ [illegible] [illegible] [illegible].

• [illegible], [illegible], [illegible], [illegible], ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತ್ಯ[illegible] [illegible].

• [illegible], [illegible], [illegible] [illegible].

5) • ಭಾಷಾ ಬಾಂಧವ್ಯ ರಕ್ತ ಸಂಬಂಧದಷ್ಟೇ ಹತ್ತಿರವಾದದ್ದು.
ಒಂದು ಜೀವಕ್ಕೆ ಪ್ರಾಣವಾಯು ಹೇಗೆ ಮುಖ್ಯವೋ ಅಂತೆ
ಸುಸಂಸ್ಕೃತ ಜೀವನ ನಡೆಸಲಿಕ್ಕೆ ಭಾಷಾ ಬಾಂಧವ್ಯವು ಮುಖ್ಯವಾದದ್ದು

• ಭಾಷೆ, ಧರ್ಮಕ್ಕಿಂತಲೂ ಹೆಚ್ಚು ಪ್ರಧಾನವಾದಂತಹ
ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಏಕತೆಯನ್ನು ಸಾರಲು ಸಹಕಾರಿಯಾಗುತ್ತದೆ.

• ಕನ್ನಡ ನಾಡಿನವರಲ್ಲಿ [illegible] [illegible] [illegible].
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ತನ್ನ [illegible]
ನನ್ನ [illegible] [illegible], [illegible] ಸಂಸ್ಕೃತಿಯ [illegible] [illegible],
ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ [illegible] [illegible] ಉಳಿಸಿಕೊಂಡಿದೆ.

[illegible] [illegible] [illegible]
ನಮ್ಮ [illegible] [illegible] [illegible]
ಕನ್ನಡ [illegible],
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ~~[illegible]~~ [illegible]

6) [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

• [illegible] [illegible] [illegible], ನೆನಪಾಗುವಿರಿ ನೆನಪಾಗುವಿರಿ?
[illegible] [illegible] [illegible], ನೆನಪಾಗುವಿರಿ, ನೆನಪಾಗುವಿರಿ,
[illegible] [illegible] [illegible], ನೆನಪಾಗುವಿರಿ, ನೆನಪಾಗುವಿರಿ,
[illegible] [illegible] [illegible], ನೆನಪಾಗುವಿರಿ, ನೆನಪಾಗುವಿರಿ?
[illegible] [illegible] [illegible], ನೆನಪಾಗುವಿರಿ, ನೆನಪಾಗುವಿರಿ?
[illegible] ಕನ್ನಡ [illegible] [illegible] ~~[illegible]~~ [illegible] ಒಂದು [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
'[illegible]' [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]!

• ಬುಡಕಟ್ಟು, ತನ್ನ ಭಾಷೆ ~~[illegible]~~, ಧರ್ಮ, ಆಚರಣೆಗಳ
ಸಂಪ್ರದಾಯ ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಪ್ರಜ್ಞೆಯನ್ನು ಉಳಿಸಿಕೊಂಡು, ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ
[illegible] [illegible] [illegible], ತನ್ನ ಅಸ್ತಿತ್ವ
ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಎತ್ತರವನ್ನು ಕಾಪಾಡಿಕೊಳ್ಳುವಲ್ಲಿ [illegible] [illegible]
ಪ್ರಮುಖ [illegible] [illegible]

7) • ಮಾತೃಭಾಷೆಯು ಸಂವಹನವನ್ನು [illegible]
ತನ್ನ ಸಂಸ್ಕೃತಿಯ [illegible].

• ತನ್ನ [illegible] ತನ್ನ [illegible]
[illegible].

• ತನ್ನ ಭಾಷೆಯನ್ನು [illegible] ತನ್ನ [illegible].
[illegible].

• [illegible]
[illegible] ತನ್ನ [illegible]
[illegible]. [illegible]

• [illegible] ಭಾಷೆ, ನಾಗರಿಕತೆ, ಸಂಸ್ಕೃತಿ, [illegible] - ಇವು
[illegible].

8) • [illegible], [illegible], [illegible], [illegible]
ಭಾಷೆಯು [illegible].

• [illegible]
[illegible], [illegible], [illegible]
[illegible].

• [illegible] ಭಾಷೆಯ [illegible]. [illegible]
[illegible], [illegible]
[illegible] ಭಾಷೆ [illegible].

• ನಾಗರಿಕತೆ [illegible], ಸಂಸ್ಕೃತಿ
[illegible].

• [illegible] ಸಂಸ್ಕೃತಿ, [illegible]
[illegible].

9) • [illegible] ಭಾಷೆಯ [illegible]
[illegible]. [illegible] ಭಾಷೆಯು [illegible] ತನ್ನ [illegible].

• [illegible], [illegible], [illegible], [illegible], [illegible]
[illegible], [illegible], [illegible] - [illegible]
[illegible], [illegible] ತನ್ನ [illegible].

- [illegible]
[illegible]

- [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

18) - [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

- [illegible]
[illegible]
[illegible]

- [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

- [illegible]
[illegible]
[illegible]

- [illegible]
[illegible]

- [illegible]
[illegible]
[illegible]

- [illegible]
[illegible]

11) [illegible]

- [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
- [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

- [illegible]
[illegible]
[illegible]

12) [illegible]
- [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
- 'The ~~old~~ oldest and the youngest are at
works with the strongest' [illegible]
[illegible]
[illegible]
- [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

1[illegible] (a) • [illegible]

[illegible]

[illegible]

• [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible].

• [illegible]

[illegible]

• "'A room of my own' [illegible]

[illegible]

[illegible]" [illegible]

[illegible].

14 [illegible] (b) • [illegible]

[illegible]

[illegible].

[illegible]

• [illegible]

[illegible]. [illegible]'

[illegible].

• [illegible]

[illegible]-

[illegible].

15) • ಅಸ್ತ್ರ ಶಸ್ತ್ರಗಳ ಈ ಸಂಬಂಧ, ಈ ಬಗೆ ಶಸ್ತ್ರಗಳ
ಡಾ॥ ರಾಜಕುಮಾರ ಅವರನ್ನು [illegible] ಸ್ವರ್ಗ ನನ್ನ ದೇಶದಲ್ಲಿ
ಒಂದು [illegible] ಮಾಡಿ [illegible] ದೊರತು [illegible].

• ಡಾ॥ ರಾಜಕುಮಾರ ಅವರ ನಿಧನದಿಂದ ಸಮಾಜದ
ಒಂದು ಯುಗದ ಅಂತ್ಯವಾಯಿತು [illegible].

• ಅವರ ಸ್ನೇಹ, ಸರಳತೆ, ಸಜ್ಜನಿಕೆ [illegible]
[illegible].

• [illegible] ಅವರ [illegible] ರಾಜಕುಮಾರ
[illegible].

16) • ಡಾ॥ ರಾಜಕುಮಾರ [illegible]
[illegible], [illegible]
ಅವರ [illegible]

• [illegible] ಅವರ [illegible]
[illegible], [illegible]
ರಾಜಕುಮಾರ, [illegible]
[illegible].

• [illegible]
[illegible], [illegible]
[illegible], [illegible]
[illegible].

• '[illegible]' ಎಂಬ [illegible].

17) • ಅವರು [illegible]
[illegible]. [illegible]
[illegible], [illegible].

• ಅವರಲ್ಲಿ [illegible]. ಅವರಲ್ಲಿ
[illegible]
ಎಂಬುದು [illegible].

- [illegible]

- [illegible]

- [illegible]

18) - [illegible]

- [illegible]

- [illegible]

- [illegible]

- [illegible]

- ([illegible])

ಹೊಸಗಾಳಿಯು ಕನ್ನಡಿಗ

ಹೊಸಗಾಳಿಯು ಕನ್ನಡಿಗ
ಉತ್ತರದ ಕನ್ನಡ,
ಹಸಿ ಗೆಲ್ಲರಿಯು ಹರಡುತಿಂತೆ
ಹುಸಿರೊಡೆಯದ ಕನ್ನಡ.

ಹೊಸೆದ ಹಾಡ ಹುಟ್ಟಿದಂತೆ
ಗುಡಿ ಗಾಗುತ ಕನ್ನಡ,
ಕುಡಿತೆರದ ತಡಿಗಾತನು -
ಲಿಡತಯ ಹೊಂಗಿದ.

೨
ತದಾಗದಲ್ಲ ತೆಳಿನಂತೆ
ಹೊದಿಬಾಷ್ಪದ ಮಾರಿಯುವ
ಕದಾಪ್ರಿಯ ಕುಶಗಂತೆ
ಬಾನಿತ್ತ ನರಿಯುವ,

೩
ಗುಡಿ - ತೋಳುಗಳ ಹೊಂಗನಸಿನ
ಬೆಳೆದುಡಿ ಕನ್ನಡ,
ನಕ್ಕಿ ಬ್ಬರ ಮೌ-ನುದ್ದಿನ
ಹೊಂಗನಸಿನ ಕನ್ನಡ.

೪
ತ್ರಿತ ಬೆಳದ ಕ್ಷೇತ್ರಪದ
ಸ್ವಪ್ನಗದ ಬಳಗ,
ಬ್ರತ ನೀಲಿ - ತಗಾಂಗ -
ಪ್ರೀತ - ಪ್ರಿಯು ಕನಸಿನ.

೫
ಹೊಸಗಾಳಿಯು ಕನ್ನಡಿಗ
ಉತ್ತರದ ಕನ್ನಡ.
ಹಸಿ ಗೆಲ್ಲರಿಯು ಹರಡುತಿಂತೆ
ಹುಸಿರೊಡೆಯದ ಕನ್ನಡ

— x —